

QUESTIONNAIRE VILLE

NOM DE LA REGION		CODE: <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>
NOM DU DEPARTEMENT		CODE: <input style="width: 20px;" type="text"/>
NOM DE L'ARRONDISSEMENT		CODE: <input style="width: 20px;" type="text"/>
NOM DE LA COMMUNE (+ COMMUNE D'ARRONDISSEMENT) / COMMUNAUTE RURALE		CODE: <input style="width: 20px;" type="text"/>
NOM DU VILLAGE/QUARTIER		CODE: <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>
	IDENTIFIANT ZONE	<input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>
NOM DU CONTROLEUR		CODE: <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>
NOM DU SUPERVISEUR		CODE: <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>
NOM DE L'AGENT DE SAISIE		CODE: <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>

ENREGISTREMENT DES VISITES			
	1ERE	2EME	3EME
DATE DE LA VISITE	<input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>
HEURE DE DEBUT	<input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>
HEURE DE FIN	<input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px;" type="text"/>
CODE RESULTAT	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/>

CODES RESULTATS	
COMPLET	1
PARTIELLEMENT COMPLET	2
AUCUN REpondant DISPONIBLE	3
REFUS	4
AUTRE	5

SECTION 1: CARACTERISTIQUES DU REpondANT

DEMANDER A TOUS LES REpondANTS DE L'ENTREVUE VILLAGE

Pourriez-vous, svp, répondre à quelques questions vous concernant avant que nous commençons l'entrevue?

NUMERO DU REpondANT	1. Quel est votre nom complet? NOTER D'ABORD LE NOM DE CHAQUE REpondANT PUIS POSER LES QUESTIONS 2-8 POUR CHAQUE REpondANT AVANT DE PASSER AU SUIVANT.	2. Quel âge avez-vous? AGE EN ANNEES	3. SEXE MASC..1 FEM...2	4. Quelle position occupez-vous dans cette communauté? JUSQU'À TROIS REponses DELEGUE DE QUARTIER...1 MAIRE/CONSEILLERS DE LA COMMUNE URBAINE.....2 CHEF RELIGIEUX.....3 DIRECTEUR/ ENSEIGNANT.....4 PRESTATAIRE DE SOINS DE SANTE.....5 AUTRE FONCTION.....6 AUCUNE FONCTION....7 (>6)			5. Depuis combien de temps occupez-vous cette position dans cette communauté? SI 5 ANS OU PLUS, LAISSER LES MOIS EN BLANC DUREE					
				1ER	2EME	3EME	1ER		2EME		3EME	
							ANNEES	MOIS	ANNEES	MOIS	ANNEES	MOIS

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

SECTION 1: CARACTERISTIQUES DU REpondANT

DEMANDER A TOUS LES REpondANTS DE L'ENTREVUE VILLAGE

N U M E R O D U R E P O N D A N T	6. Quel est le niveau scolaire le plus élevé que vous avez atteint (éducation générale)?	7. Depuis combien de temps vivez-vous dans cette communauté?	8. A quel groupe ethnique appartenez-vous?
	AUCUNE EDUCATION....1	SI 5 ANS OU PLUS, LAISSER LES MOIS EN BLANC	WOLOF/LEBOU.....1
	PRIMAIRE NON FINI.....2		PULAR/TOUCOULEUR.2
	PRIMAIRE FINI.....3		SERERE.....3
	COLLEGE/CEM NON FINI.....4		DIOLA.....4
	COLLEGE/CEM FINI....5		MANDINGUE/SOCE....5
	ECOLE SECONDAIRE NON FINIE.....6		SONINKE.....6
	ECOLE SECONDAIRE FINIE.....7		AUTRE SENEGALAIS..7
	SUPERIEUR/UNIVERSITE.....8		AUTRE NON SENEGALAIS.....8
			DUREE
	ANNEES		MOIS

1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
8	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
9	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
10	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
11	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
12	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

SECTION 2: ECOLES

Maintenant, je voudrais que vous pensiez aux écoles primaires et secondaires disponibles pour les enfants et les jeunes adultes de votre village. Nous sommes intéressés par toutes les écoles, publiques ou privées, religieuses ou laïques, que les habitants du village utilisent.

C O D E	1. Svp, donnez-moi les noms de toutes les écoles primaires et secondaires auxquelles les enfants et les jeunes adultes peuvent aller. Donnez d'abord les écoles primaires puis les écoles secondaires. LISTER CHAQUE ECOLE QUE LE REpondant NOMME. DEMANDER AU MOINS UNE STRUCTURE DE CHAQUE NIVEAU SI ELLES SONT UTILISEES PAR LES MEMBRES DE LA COMMUNAUTE. EN MILIEU URBAIN, NE PRENEZ QUE LES ECOLES PRIMAIRES REELLEMENT RECOUES ECOLE COMMUNAUTAIRE DE BASE..1(»3) PRIMAIRE.....2 COLLEGE/CEM.....3 ECOLE SECONDAIRE.....4 CEM ET ES.....5 PRIMAIRE ET CEM.....6 PRIMAIRE, CEM ET ES.....7		2. Cette école est-elle...? PUBLIQUE.....1 PRIVEE LAIQUE...2 PRIVEE CONFESIONNELLE (CATHOLIQUE, FRANCO-ARABE).....3 ARABE.....4		3. Est-ce que cette école est mixte?	4. En quelle année est-ce que cette école a commencé à fonctionner?	5. A quelle distance se trouve l'école du centre de la communauté? CODES DISTANCE METRE.....1 KILOMETRE....2		6. Quel est le coût total pour la famille de mettre un enfant dans cette école pendant un an, si l'on compte le prix de l'école et les dépenses annexes? PRENEZ UNE MOYENNE SI LE COUT N'EST PAS LE MEME POUR TOUS LES NIVEAUX
	NOM	TYPE ECOLE			GARCONS ET FILLES...1 GARCONS SEUL.....2 FILLES SEUL.....3	ANNEE	DISTANCE	DIST. CODE	F CFA
01									
02									
03									
04									
05									
06									
07									
08									
09									
10									

SECTION 2: ECOLES

C O D E	7. Quels sont les points positifs, s'il y en a, de cette école? JUSQU'À 3 REPONSES PEU D'ELEVES PAR CLASSE.....1 ASSEZ DE LIVRES.....2 ASSEZ DE TABLES BANCS.....3 ASSEZ DE MATERIEL....4 BATIMENT EN BON ETAT.5 BONS ENSEIGNANT.....6 POSSIBILITE DE PRENDRE DES REPAS.....7 PAS TROP ELOIGNE.....8 AUTRE.....9 LAISSER EN BLANC SI LE REPONDANT ESTIME QU'IL N'Y A PAS DE POINT POSITIF; IDEM POUR LA QUESTION 8.	8. Quels sont les points négatifs, s'il y en a, de cette école? JUSQU'À 3 REPONSES TROP D'ELEVES PAR CLASSE.....1 PAS ASSEZ DE LIVRES.....2 PAS ASSEZ DE TABLES BANCS.....3 PAS ASSEZ DE MATERIEL....4 BATIMENT EN MAUVAIS ETAT.5 ENSEIGNANTS DE MAUVAISE QUALITE.....6 PAS TOUTES LES CLASSES...7 PAS ASSEZ D'EQUIPEMENTS.....8 TROP ELOIGNE.....9 COUT ELEVE.....10 PAS ASSEZ D'ENSEIG.....11 AUTRE.....12			
	1ERE	2EME	3EME	1ERE	2EME

9, REGARDER LA LISTE DES ECOLES ENREGISTREES: S'IL Y A UN COLLEGE » 10. SINON:
A quelle distance se trouve le plus proche collège de la communauté?

KM

10, REGARDER LA LISTE DES ECOLES ENREGISTREES: S'IL Y A UNE ECOLE SECONDAIRE » 11. SINON:
A quelle distance se trouve la plus proche école secondaire de la communauté?

KM

01	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
02	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
03	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
04	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
05	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
06	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
07	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
08	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
09	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
10	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

SECTION 2: ECOLES

11, Y a-t-il des écoles maternelles dans cette communauté ou près de cette communauté?

OUI..1

NON..2 (>19)

C O D E	12. Quel est le nom de cette école maternelle?	13. Qui gère cette école?	14. Quand est-ce que cette école a ouvert?	15. Quel âge doit avoir un enfant pour pouvoir y aller?	16. Combien est-ce que cela coûte aux parents d'envoyer un enfant dans cette école pendant une année?	17. Combien d'enfants vont dans cette école?	18. Combien d'heures par jour est-ce que l'école prend chaque enfant?
	NOM	GOUVERNEMENT.....1 PRIVE RELIGIEUX...2 PRIVE LAIQUE.....3	ANNEE	AGE ANNEES MOIS	F CFA	NOMBRE ENFANTS	HEURES

A							
B							
C							
D							
E							

SECTION 2: ECOLES

19. A peu près quelle proportion des garçons en âge d'aller à l'école primaire (7-12) y vont? Et pour les filles?

- PRESQUE TOUS1
- PLUS QUE LA MOITIE, MAIS PAS
- TOUS.....2
- LA MOITIE3
- MOINS QUE LA MOITIE.....4
- QUELQUES-UNS SEULEMENT.....5
- AUCUN6

GARCONS

FILLES

22. A peu près quelle proportion des garçons en âge d'aller au collège/CEM (13-17) y vont? Et pour les filles?

- PRESQUE TOUS1
- PLUS QUE LA MOITIE, MAIS PAS
- TOUS.....2
- LA MOITIE3
- MOINS QUE LA MOITIE.....4
- QUELQUES-UNS SEULEMENT.....5
- AUCUN6

GARCONS

FILLES

20. Pourquoi certains enfants dans la communauté ne vont pas à l'école primaire?

- ECOLE TROP LOIN.....1
- COUT ECOLE TROP ELEVE.....2
- ECHEC SCOLAIRE/ MAUVAIS
- RESULTATS.....3
- PAS ASSEZ D'ENSEIGNANTS.....4
- ENFANTS PAS INTERESSES PAR
- ECOLE.....5
- PARENTS PAS INTERESSES PAR
- ECOLE.....6
- ECOLES PLEINES/PAS DE PLACE.....7
- BESOIN DES ENFANTS A LA MAISON..8
- TRAVAILLENT.....9
- PAS ASSEZ DE CLASSES.....10
- VONT A L'ECOLE COMMUNAUTAIRE..11
- VONT A L'ECOLE CORANIQUE.....12
- POUR EVITER MAUVAISE INFLUENCE.13
- PAS D'EXTRAIT DE NAISSANCE.....14
- AUTRE.....15

1ER

2EME

23. Pourquoi certains garçons dans la communauté ne vont pas au collège/CEM?

- COLLEGE TROP LOIN.....1
- COUT COLLEGE TROP ELEVE.....2
- ENFANTS PAS INTERESSES PAR
- COLLEGE.....3
- PARENTS PAS INTERESSES PAR
- COLLEGE.....4
- COLLEGES PLEINS/PAS DE PLACE...5
- BESOIN DES ENFANTS A LA MAISON..6
- TRAVAILLENT.....7
- ECHEC SCOLAIRE/ MAUVAIS
- RESULTATS.....8
- POUR EVITER MAUVAISE INFLUENCE..9
- PAS ASSEZ D'ENSEIGNANTS.....10
- PAS ASSEZ DE CLASSES.....11
- AUTRE.....12

1ER

2EME

21. Quels sont les principaux problèmes concernant l'éducation en école primaire dans cette communauté?

- PAS ASSEZ DE MATERIEL.....1
- ENSEIGNANTS PEU MOTIVES.....2
- BUDGET ECOLE TROP PETIT.....3
- CLASSES TROP CHARGEES.....4
- PAS TOUTES LES CLASSES.....5
- PAS ASSEZ DE SALLES DE CLASSE...6
- PAS ASSEZ DE LIVRES.....7
- PAS ASSEZ DE TABLES BANCS.....8
- ENSEIGNANTS MAL FORMES.....9
- ENSEIGNANTS S'ABSENTENT SOUVENT.10
- PROGRAMME PAS ADAPTE.....11
- ECOLE TROP LOIN.....12
- BATIMENTS EN MAUVAIS ETAT.....13
-

1ER

2EME

3EME

24. Pourquoi certaines filles de la communauté ne vont pas au collège/CEM?

- COLLEGE TROP LOIN.....1
- COUT COLLEGE TROP ELEVE.....2
- ENFANTS PAS INTERESSES PAR
- COLLEGE.....3
- PARENTS PAS INTERESSES PAR
- COLLEGE.....4
- COLLEGES PLEINS/PAS DE PLACE...5
- BESOIN DES ENFANTS A LA MAISON..6
- TRAVAILLENT.....7
- ECHEC SCOLAIRE/ MAUVAIS
- RESULTATS.....8
- POUR EVITER MAUVAISE INFLUENCE..9
- POUR LES MARIER.....10
- POUR EVITER UNE GROSSESSE.....11
- PAS ASSEZ D'ENSEIGNANTS.....12
- PAS ASSEZ DE CLASSES.....13
- AUTRE.....14

1ER

2EME

SECTION 2: ECOLES

S'IL N'Y A PAS DE COLLEGE A MOINS DE 10 KM DE LA COMMUNAUTE » 26

25. Quels sont les principaux problèmes concernant l'éducation en collège dans cette communauté?

- PAS ASSEZ DE MATERIEL.....1
- ENSEIGNANTS PEU MOTIVES.....2
- BUDGET COLLEGE TROP PETIT.....3
- CLASSES TROP CHARGEES.....4
- PAS ASSEZ DE SALLES DE CLASSE..5
- PAS ASSEZ DE LIVRES.....6
- PAS ASSEZ DE TABLES BANCS.....7
- ENSEIGNANTS MAL FORMES.....8
- ENSEIGNANTS SOUVENT ABSENTS...9
- PAS ASSEZ D'ENSEIGNANTS.....10
- PROGRAMME PAS ADAPTE.....11
- BATIMENTS EN MAUVAIS ETAT....12
- PAS ASSEZ OU MAUVAIS
- EQUIPEMENTS.....13

1ER

2EME

3EME

26. A peu près quelle proportion des garçons en âge d'aller à l'école secondaire (17-20) y vont? Et pour les filles?

- PRESQUE TOUS1
- PLUS QUE LA MOITIE, MAIS PAS
- TOUS.....2
- LA MOITIE3
- MOINS QUE LA MOITIE.....4
- QUELQUES-UNS SEULEMENT.....5
- AUCUN6

GARCONS

FILLES

27. Pourquoi certains garçons du village ne vont pas à l'école secondaire (ES)?

- ES TROP LOIN.....1
- COUT ES TROP ELEVE.....2
- ENFANTS PAS INTERESSES PAR ES..3
- PARENTS PAS INTERESSES PAR ES..4
- ES PLEINES/PAS DE PLACE.....5
- BESOIN DES ENFANTS A LA MAISON.6
- TRAVAILLENT.....7
- ECHEC SCOLAIRE/ MAUVAIS
- RESULTATS.....8
- EVITER MAUVAISE INFLUENCE.....9
- AUTRE.....10

1ER

2EME

28. Pourquoi certaines filles du village ne vont pas à l'école secondaire (ES)?

- ES TROP LOIN.....1
- COUT ES TROP ELEVE.....2
- ENFANTS PAS INTERESSES PAR ES..3
- PARENTS PAS INTERESSES PAR ES..4
- ES PLEINES/PAS DE PLACE.....5
- BESOIN DES ENFANTS A LA MAISON.6
- TRAVAILLENT.....7
- ECHEC SCOLAIRE/ MAUVAIS
- RESULTATS.....8
- POUR EVITER MAUVAISE INFLUENCE.9
- POUR LES MARIER.....10
- POUR EVITER UNE GROSSESSE.....11
- AUTRE.....12

1ER

2EME

29. Y a-t-il eu une campagne d'alphabétisation des adultes dans cette communauté au cours des 10 dernières années?

OUI...1

NON...2 (» 32)

30. Quelles sont les années où ont eu lieu ces campagnes d'alphabétisation?

ANNEE

INSCRIRE LA DATE DE DEBUT DE CAMPAGNE SI LA CAMPAGNE S'ETEND SUR PLUSIEURS ANNEES. INSCRIRE DE LA PREMIERE A LA PLUS RECENTE.

31. Combien d'adultes de la communauté ont participé au programme le plus récent?

HOMMES

FEMMES

32. INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondants AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION

SECTION 3: SERVICES DE SANTE

Maintenant je voudrais vous poser des questions sur les services de santé qui existent actuellement dans votre communauté, comme les hôpitaux, les cliniques, les dispensaires, les cabinets de docteurs, d'infirmiers, les sages-femmes, le paramédical et les soins de santé traditionnels. Je voudrais une liste aussi exhaustive que possible de toutes les infrastructures auxquelles vous pensez; nous sommes intéressés par tous les services, gouvernementaux ou privés, que les habitants de la communauté connaîtraient ou fréquenteraient.

C O D E	1. Svp, donnez-moi les noms de tous les services de santé auxquels les habitants de la communauté peuvent avoir accès. LISTER CHAQUE SERVICE QUE LE REpondant CITE ET S'ASSURER QU'IL FONCTIONNE ACTUELLEMENT POSER LES QUESTIONS 2 A 10 POUR CHAQUE SERVICE DE SANTE ET POSER LA QU. 11 A LA FIN.	2. Quel type de structure est-ce? HOPITAL NATIONAL..1 HOPITAL REGIONAL..2 CLINIQUE.....3 CENTRE DE SANTE..4 POSTES DE SANTE/ DISPENSAIRE.....5 CASES DE SANTE...6 MATERNITE.....7 CABINET MEDICAL..8 TRADI-PRATICIEN..9 AUTRE.....10	3. En quelle année est-ce que cette structure a commencé à proposer ses services?	4. Cette structure se situe-t-elle à l'intérieur ou à l'extérieur de la communauté ? INT..1 (>9) EXT..2	5. A quelle distance se trouve-t-elle du centre de la communauté? CODES DISTANCE METRE.....1 KILOMETRE..2			
	NOM DE LA STRUCTURE DE SANTE		ANNEE		DISTANCE	CODE DISTANCE		

A		_ _	_ _ _ _	_ _	_ _ _	_ _
B		_ _	_ _ _ _	_ _	_ _ _	_ _
C		_ _	_ _ _ _	_ _	_ _ _	_ _
D		_ _	_ _ _ _	_ _	_ _ _	_ _
E		_ _	_ _ _ _	_ _	_ _ _	_ _
F		_ _	_ _ _ _	_ _	_ _ _	_ _
G		_ _	_ _ _ _	_ _	_ _ _	_ _
H		_ _	_ _ _ _	_ _	_ _ _	_ _

SECTION 3: SERVICES DE SANTE

C O D E	8.	9. Combien coûte en moyenne une consultation pour un adulte dans cette structure de soins?	10. Le prix de la consultation baisse-t-il quand ce sont des cas sociaux qui vont consulter?
		F CFA	OUI..1 NON..2

» SERVICE DE SANTE SUIVANT. SI PLUS D'AUTRE SERVICE DE SANTE » 11

11, Parmi toutes ces structures, lesquelles sont les plus utilisées par les habitants de la communauté? Classez-les par ordre d'importance. UTILISEZ LES CODES (A, B, C...) DES STRUCTURES A GAUCHE.

1ER

2EME

3EME

A	<input type="text"/>	<input type="text"/>
B	<input type="text"/>	<input type="text"/>
C	<input type="text"/>	<input type="text"/>
D	<input type="text"/>	<input type="text"/>
E	<input type="text"/>	<input type="text"/>
F	<input type="text"/>	<input type="text"/>
G	<input type="text"/>	<input type="text"/>
H	<input type="text"/>	<input type="text"/>

SECTION 3: SERVICES DE SANTE

17. Dans les années passées, y a-t-il eu un effort pour donner à la population des informations sur...

	OUI...1	année où info a débuté
	NON...2	
(» LIGNE SUIVANTE)		ANNEE
le SIDA	<input type="text"/>	<input type="text"/>
la nutrition des enfants	<input type="text"/>	<input type="text"/>
la santé maternelle	<input type="text"/>	<input type="text"/>

18. Est-ce que les habitants du village peuvent se procurer des médicaments dans le quartier? Depuis quand?

OUI...1	année où cela a commencé
NON...2 (» 20)	
	ANNEE
<input type="text"/>	<input type="text"/>

19. Est-ce que les habitants peuvent se procurer dans le quartier...? Depuis quand? Est-il disponible tout le temps?

disponible?	année où cela a commencé	disponible tout le temps?	prix
OUI...1		OUI...1	F CFA
NON...2		NON...2	
(» MEDICAMENT SUIVANT)	ANNEE		
des contraceptifs oraux	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
des préservatifs	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
de l'aspirine	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
des solutions de réhydratation orale	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
des antibiotiques	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
des anti-paludéens (type Nivaquine)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

POUR L'ANNEE UNIQUEMENT:
INSCRIRE 9999 SI NE SAIT PAS

20. Les habitants de cette communauté ont-ils accès à un système d'assurance de santé...

OUI...1	privé	<input type="text"/>
NON...2	publique	<input type="text"/>
	communautaire	<input type="text"/>
	autre	<input type="text"/>

21. INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondants AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION

<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

UNITE DE MESURE

UNITE DE MESURE
A L'UNITE.....1
PLAQUETTE.....2
BOITE ENTIERE.....3

UNIQUEMENT POUR
PRESERVATIFS:
BOITE DE 5.....4
BOITE DE 10.....5
BOITE DE 20.....6

SECTION 5: HISTOIRE ET DEVELOPPEMENT

1. Dans les 10 dernières années, y a-t-il eu plus de gens qui sont arrivés ou qui sont partis de cette communauté?

- PLUS ARRIVES.....1
- PLUS PARTIS.....2
- ENVIRON AUTANT DES DEUX....3
- NI ARRIVEES NI DEPARTS.....4



3. Globalement, pensez-vous que la vie des habitants s'est plutôt améliorée ou détériorée au cours des 10 dernières années?

- AMELIOREE.....1
- DETERIOREE.....2
- NI L'UN NI L'AUTRE.....3

Maintenant, je voudrais vous poser des questions sur les programmes ou les activités organisés par des membres de la communauté pour la communauté.

4. Y a-t-il eu dans cette communauté un programme d'alphabétisation sponsorisé par la communauté dans les 10 dernières années?

- OUI..1
- NON..2

5. Y a-t-il eu dans cette communauté un programme de santé sponsorisé par la communauté dans les 10 dernières années?

- OUI..1
- NON..2

6. Y a-t-il eu dans cette communauté un programme de planning familial sponsorisé par la communauté dans les 10 dernières années?

- OUI..1
- NON..2

7. Y a-t-il eu dans cette communauté des efforts de groupe pour construire ou réparer des infrastructures dans les 10 dernières années?

- OUI..1
- NON..2

8. Y a-t-il eu dans cette communauté des efforts de groupe pour nettoyer l'environnement au cours des 10 dernières années?

- OUI..1
- NON..2

9. Y a-t-il dans cette communauté des programmes sponsorisés par la communauté pour apporter des assistances mutuelles?

- OUI..1
- NON..2

SECTION 5: HISTOIRE ET DEVELOPPEMENT

Maintenant, nous nous intéressons aux événements qui ont affecté le bien-être des habitants.

Evénements positifs

Nous nous intéressons d'abord aux événements qui ont amélioré le bien-être des habitants. Des exemples d'événements qui peuvent avoir amélioré leur bien-être seraient des projets de construction de maisons, de route, ouverture d'une nouvelle usine.

Evénements négatifs

Maintenant, nous nous intéressons aux événements qui ont détérioré leur bien-être. Des exemples d'événements qui l'auraient détérioré seraient des incendies, des famines, des sécheresses et toutes sortes de désastres naturels.

<p>10.</p> <p>Svp, décrivez les événements importants qui ont eu lieu dans les 10 dernières années dans cette communauté, y compris ceux qui ont eu lieu cette année.</p> <p style="text-align: center;">INSCRIRE LA REPONSE ET LE CODE.</p> <p>OUVERTURE CENTRE SOINS.....1 OUVERTURE ECOLE.....2 OUVERTURE ENTREPRISES/USINES...3 CONSTRUCTION ROUTE.....4 PROJET DE DEVELOPPEMENT.....5 INSTALLATION ELECTRIQUE.....6 CANALISATIONS EAU POTABLE.....7 MISE EN PLACE SYSTEME D'IRRIGATION.....8 BONNE PLUVIOMETRIE.....9 AUTRE.....10</p>	<p>11.</p> <p>En quelle année est-ce que cet événement a eu lieu?</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>PASSER A L'EVENEMENT POSITIF SUIVANT, SI PLUS D'AUTRE, PASSER AUX EVENEMENTS NEGATIFS (12).</p> </div>	
CODE	ANNEE	

<p>12.</p> <p>Svp, décrivez les événements importants qui ont eu lieu dans les 10 dernières années dans cette communauté, y compris ceux qui ont eu lieu cette année.</p> <p style="text-align: center;">INSCRIRE LA REPONSE ET LE CODE.</p> <p>INCENDIE.....1 INONDATION.....2 TREMBLEMENT DE TERRE.....3 SECHERESSE.....4 INSECTE/DESASTRE SUR RECOLTES.....5 FAMINE.....6 CATASTROPHE HUMAINE/ACCIDENT...7 BETAIL DECIME.....8 EPIDEMIE.....9 FERMETURE CENTRE SOINS.....10 FERMETURE ECOLE.....11 FERMETURE ENTREPRISES/USINES..12 AUTRE.....13</p>	<p>13.</p> <p>En quelle année est-ce que cet événement a eu lieu?</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>SI LE CODE DE L'EVENEMENT EST 9, 10 OU 11 PASSER A L'EVENEMENT SUIVANT.</p> </div>	<p>14.</p> <p>Quelle proportion de la communauté a été affectée?</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>PASSER A L'EVENEMENT NEGATIF SUIVANT, SI PLUS D'AUTRE, PASSER A LA SECTION 6.</p> </div>
CODE	ANNEE	POURCENTAGE

A			
B			
C			
D			
E			
F			

A			
B			
C			
D			
E			
F			

15. INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondANTS AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION

SECTION 6: INFRASTRUCTURE PHYSIQUE

1. [Redacted]

2. Quelle proportion de ménages du village utilisent l'électricité?

TOUS.....1
 PLUS DES TROIS-QUARTS...2
 PLUS DE LA MOITIE.....3
 PLUS D'UN QUART.....4
 TRÈS PEU.....5

[]

3. Quelle est la source principale d'électricité dans ce village (CELLE QUI EST DISPONIBLE AU PLUS GRAND NOMBRE DE MENAGES)

SENELEC.....1
 STE/COOPERATIVE PRIVEE.....2
 GROUPES ELECTROGENES....3(»11)
 SYSTEME SOLAIRE.....4(»9)
 SYSTEME EOLIEN.....5(»11)
 AUTRE.....6

[]

4. [Redacted]

5. Au cours des 12 derniers mois, y a-t-il eu des fois où l'électricité fournie par cette source n'était pas disponible?

OUI..1
 NON..2(»8)

[]

6. A quelle fréquence est-ce que l'électricité arrête de marcher?

JOUR.....3
 SEMAINE.....4
 QUINZAINE.....5
 MOIS.....6
 TRIMESTRE.....7
 SEMESTRE.....8
 ANNEE.....9

FOIS []

UNITE DE TEMPS []

7. Par rapport aux 7 dernières années, y a-t-il eu des coupures d'électricité plus souvent ou moins souvent cette année?

PLUS SOUVENT.....1
 PAREIL.....2
 MOINS SOUVENT.....3

SI L'ELECTRICITE N'ETAIT PAS DISPONIBLE IL Y A 7 ANS (1996), DEMANDER DE COMPARER DEPUIS QU'ELLE EST DISPONIBLE.

[]

»9 []

8. Y avait-il des interruptions d'électricité les 7 années précédentes?

SI L'ELECTRICITE N'ETAIT PAS DISPONIBLE IL Y A 7 ANS (1996), DEMANDER DEPUIS QU'ELLE EST DISPONIBLE.

OUI..1
 NON..2

[]

9. Combien coûte le raccordement au réseau de cette source?

F CFA []

10. [Redacted]

11. A quelle distance se trouve le téléphone le plus proche?

METRE.....1
 KILOMETRE...2

DISTANCE []

UNITE []

12. Quelles sont les 3 principales sources d'eau utilisées par les habitants pour...

... Boire pendant la saison sèche

1ER []
 2EME []

CODES D'EAU

EAU DU ROBINET.....1
FORAGE (ELECTRIQUE/ MANUEL).....2
EAU DE PUIITS.....3
EAU DE PLUIE.....4
EAU DE SOURCE/ RIVIERE/LAC.....5
EAU APP. PAR CAMIONS- CITERNES/TONNEAUX.....6
EAU EN BOUTEILLE.....7
AUTRE.....8

... Boire pendant la saison des pluies

1ER []
 2EME []

... Se laver (saison sèche et humide)

1ER []
 2EME []

3EME []

3EME []

SECTION 6: INFRASTRUCTURE PHYSIQUE

13. Lors de la saison sèche, y a-t-il des problèmes de manque d'eau dans la communauté?

OUI..1

NON..2

14. CONTRÔLE DE L'ENQUÊTEUR : QU 12: Y A-T-IL DES CANALISATIONS D'EAU DANS LA COMMUNAUTE?

OUI..1

NON..2 (>20)

15. En quelle année a été construit le système de canalisations?

ANNEE

16. D'où vient l'eau des canalisations?

- SDE/SONES.....1
- LAC.....2
- PLUIE.....3
- RIVIERE/FLEUVE.....4
- NAPPES (FORAGE).....5
- AUTRE.....6

17. Y a-t-il eu au cours des 12 derniers mois des interruptions de l'écoulement d'eau?

OUI..1

NON..2 (>19)

18. Quelle est la fréquence de ces interruptions?

- JOUR.....3
- SEMAINE.....4
- QUINZAINE.....5
- MOIS.....6
- TRIMESTRE.....7
- SEMESTRE.....8
- ANNEE.....9

NOMBRE DE FOIS

UNITE DE TEMPS

19. Combien coûte l'accès au réseau de canalisation d'eau?

F CFA

20. Combien coûte un litre et demi d'eau potable en bouteille?

F CFA

21. Y a-t-il dans ce quartier un système d'évacuation des eaux usées?

OUI..1

NON..2 (>24)

22. En quelle année ce système d'évacuation a-t-il été construit?

ANNEE

23. Combien coûte le raccordement à ce système?

F CFA

24. Quelle est la façon la plus courante de se débarrasser des eaux usées dans la communauté?

(UTILISEE PAR LE PLUS GRAND NOMBRE DE MENAGES)

- CONNECTION AU SYSTEME
- D'EVACUATION.....1
- FOSSE SEPTIQUE.....2
- RIGOLE EXT (COURANTE).....3
- RIGOLE EXT (STAGNANTE).....4
- BASSINS.....5
- RIVIERES/FLEUVE.....6
- JETE DANS LA COUR/ A
- L'EXTERIEUR DE LA MAISON.....7
- AUTRE.....8

1ER

2EME

3EME

SECTION 6: INFRASTRUCTURE PHYSIQUE

25. Quel est l'endroit le plus utilisé par les habitants pour faire leurs besoins?

- TOILETTES PRIVEES CONNECTEES A UN SYSTEME D'EVACUATION.....1
- TOILETTES PRIVEES AVEC FOSSE SEPTIQUE.....2
- TOILETTES PRIVEES SANS FOSSE SEPTIQUE.....3
- TOILETTES COMMUNES PARTAGEES AVEC DES VOISINS.....4
- TOILETTES PUBLIQUES.....5
- DANS LA NATURE.....6
- RIVIERE/FLEUVE.....7
- RIGOLES EXT D'EVACUATION.....8
- AUTRE.....9

1ER

2EME

3EME

26. Quel est le moyen le plus utilisé pour évacuer les ordures ménagères?

- PRISES PAR UN SERVICE DE RAMASSAGE DES ORDURES.....1
- BRULEES.....2
- JETEES DANS LA RIVIERE.....3
- DECOMPOSITION DANS JARDINS/COURS.....4
- ENTERREES.....5
- EN COMPOSTAGE.....6
- AUTRE.....7

1ER

2EME

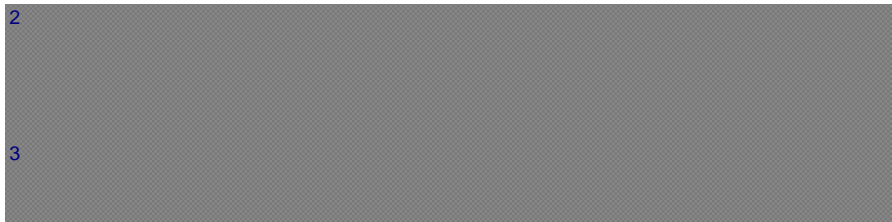
3EME

27. INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondANTS AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION

SECTION 10: CARACTERISTIQUES BASIQUES DE LA COMMUNAUTE: PHYSIQUES ET DEMOGRAPHIQUES

1. Quelle est l'activité économique la plus courante dans ce quartier?

- AGRICULTURE/ELEVAGE.....1
- INDUSTRIE/MANUFACTURE.....2
- EXTRACTION MINIERE.....3
- BOUTIQUES/COMMERCE.....4
- AUTRE.....5



4. Quelle est la surface du quartier?

HECTARES

5. Combien de personnes vivent dans ce quartier?

NOMBRE DE PERSONNES

6. Combien de ménages vivent dans ce quartier?

NOMBRE DE MENAGES

7. Quels sont les principaux groupes ethniques du quartier?

- WOLOF/LEBOU.....1
- POULAR/TOUCOULEUR.....2
- SERERE.....3
- DIOLA.....4
- MANDINGUE/SOCE.....5
- SONINKE.....6
- AUTRE SENEGALAIS.....7
- AUTRE NON SENEGALAIS.....8

1ER

2EME

3EME

8. Quelles sont les principales religions pratiquées par les habitants du village?

- MUSULMAN.....1
- CATHOLIQUE.....2
- PROTESTANT.....3
- TRADITIONALISTE/ANIMISTE.....4
- AUTRE.....5

1ER

2EME

3EME

9. Quelles sont les principales langues parlées par les habitants du village?

- WOLOF.....1
- SEREER.....2
- PULAR.....3
- DIOLA.....4
- MANDING/SOCE.....5
- SONINKE.....6
- AUTRE.....7

1ER

2EME



SECTION 10: CARACTERISTIQUES BASIQUES DE LA COMMUNAUTE: PHYSIQUES ET DEMOGRAPHIQUES

12. Comment le dirigeant de la communauté est-il choisi?

- ELU.....1
- NOMME PAR LES PLUS AGES.....2
- CHOIX DE L'ADMINISTRATION.....3
- HERITAGE.....4
- AUTRE.....5
- LITIGE.....6

13. Y a-t-il des réunions de l'ensemble des habitants pour discuter des problèmes et des événements de la communauté?

- OUI..1
- NON..2

14. A quelle fréquence sont tenues ces réunions?

- JOUR.....3
- SEMAINE.....4
- QUINZAINE.....5
- MOIS.....6
- TRIMESTRE.....7
- SEMESTRE.....8
- ANNEE.....9

NOMBRE DE FOIS

UNITE DE TEMPS

15. Environ combien de personnes y assistent?

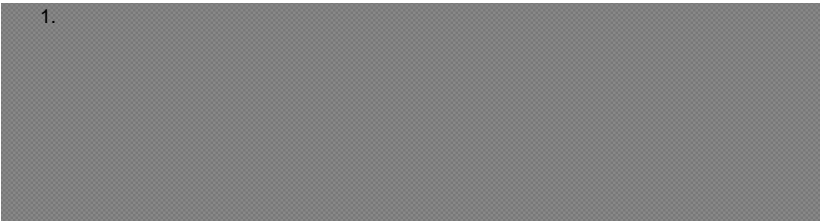
NOMBRE DE PERSONNES



22. INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondANTS AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION

» SECTION SUIVANTE

SECTION 11:OBSERVATION DIRECTE



1.

2. EST-CE QUE LE QUARTIER TOUCHE L'OCEAN?
 OUI..1
 NON..2

3. Y A-T-IL DES PILES DE DETRITUS VISIBLES LE LONG DES ROUTES?
 OUI..1
 NON..2

4. Y A-T-IL DES CANAUX, DES EGOITS OU DES CANIVEAUX BOUCHES
 DANS CE QUARTIER?
 OUI..1
 NON..2

5. Y A-T-IL DE L'EAU STAGNANTE (SANS COMPTER LES LACS , LES
 MARAIS) DANS CE QUARTIER?
 OUI..1
 NON..2

6. LES COURS DES MAISONS DU QUARTIER SONT-ELLES PROPRES?
 OUI..1
 NON..2

7. LE GAZON DES JARDINS PUBLICS EST-IL BIEN ENTRETEENU?
 OUI.....1
 NON.....2
 PAS DE JARDINS PUBLICS.....3

8. LES CARREAUX DES VITRES DES MAISONS SONT-ILS EN VERRE?
 OUI..1
 NON..2

9. LES ENFANTS DU QUARTIER PORTENT-ILS DES VETEMENTS
 PROPRES?
 OUI..1
 NON..2

10. LES ENFANTS DE MOINS DE 10 ANS PORTENT-ILS DES CHAUSSURES?
 OUI..1
 NON..2

11. LES ADULTES DU QUARTIER PORTENT-ILS DES VETEMENTS
 PROPRES?
 OUI..1
 NON..2

12. LES ADULTES DU QUARTIER PORTENT-ILS DES CHAUSSURES?
 OUI..1
 NON..2

13. DE QUOI SONT FAITES LA PLUPART DES ROUTES?
 ASPHALTE.....1
 CAILLOUX.....2
 TERRE.....3
 AUTRE4

SECTION 11:OBSERVATION DIRECTE

14. SVP, NOTEZ TOUTES LES OBSERVATIONS QUE VOUS AVEZ PU FAIRE SUR LE QUARTIER ET QUI PEUVENT ETRE PERTINENTES POUR CE QUESTIONNAIRE

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the respondent to write their direct observations about the neighborhood. The box is currently blank.